

Jabra[®]
YOU'RE ON

Jabra TALK



KASUTUSJUHEND

A BRAND BY

GN Netcom

SISUKORD

TÄNAME TEID!	2
JABRA TALK PEAKOMPLEKT	2
MIDA PEAKOMPLEKT VÕIMALDAB?	3
ALUSTAMINE	4
PEAKOMPLEKTI LAADIMINE	4
PEAKOMPLEKTI SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE	5
TELEFONIGA SIDUMINE	5
KANDMISVIIS	6
JUHISED	7
JABRA TALK KASUTAMINE KAHE MOBIILTELEFONIGA	9
TÕRKEOTSING & KKK	9
VAJATE ROHKEM ABI?	10
PEAKOMPLEKTI HOOLDAMINE	12
SÕNASTIK	12

TÄNAME TEID!

Täname teid Jabra TALK *Bluetooth*® juhtmevaba tehnoloogiaga peakomplekti ostmise eest! Loodame, et naudite selle kasutamist. Palun lugege käesolev kasutusjuhend hoolikalt läbi, et saaksite peakomplekti funktsioone maksimaalselt kasutada.

JABRA TALK PEAKOMPLEKT

A Vasta/lõpetanupp

B Sees/väljas nupp

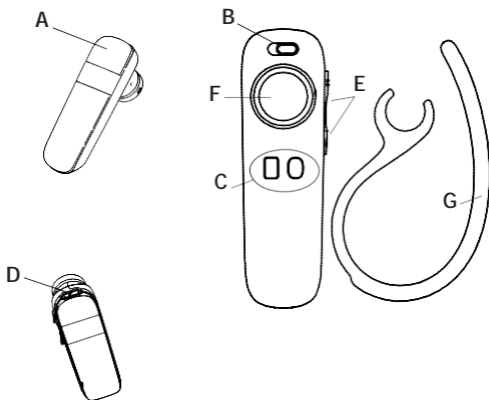
C StatusDisplay™ koos aku laadimistaseme näidiku ja *Bluetooth*® ühenduse näidikuga

D Laadimispesa

E Helitugevuse reguleerimisnupp

F Jabra Comfort Eargel™

G Kõrvasang



MIDA PEAKOMPLEKT VÕIMALDAB?

Jabra TALK funktsioonid:

- Kõnedele vastamine
- Kõnede lõpetamine
- Kõnedest keeldumine*
- Häälvalimine*
- Viimase numbri taasvalimine*
- Uuele kõnele vastamine poolelioleva kõne ajal*
- Kõne ootelepanek*
- Vaigistamine
- Multiuse™ - samaaegne ühendus kahe Bluetooth® seadmega
- HD Voice kvaliteet**
- Muusika kuulamine

Tehnilised andmed

- Kõneaeg 6 tundi
- Jõudeolek 8 päeva
- Bluetooth®i versioonid: 3.0 EDR-i ja eSCO-ga
- Kaal 8 grammi
- Tööraadius kuni 10 meetrit
- Bluetooth® profiilid: HFP, HSP
- Sisemine laetav aku, mida saab laadida seinalaadijaga
- Jabra StatusDisplay™ kuvab aku laadimistaseme ja ühenduse oleku
- Digitaalne heliparandus DSP tehnoloogia abil
- Edastatava ja vastuvõetava heli mürasummutus
- Mürast sõltuv helitugevuse reguleerimine*
- Vastuvõetava helitugevuse automaatne reguleerimine
- Akustilise šoki vastane kaitse

* Sõltub telefonist

** Sõltub võrgust ja telefonist

- e-SCO võimaldab paremat helikvaliteeti
- 128-bitine krüptimine

ALUSTAMINE

Enne peakomplekti kasutamist järgige neid kolme sammu:

- 1. Laadige peakomplekt**
- 2. Aktiveerige telefonis Bluetooth® (lugege oma mobiiltelefoni kasutusjuhendit)**
- 3. Siduge peakomplekt mobiiltelefoniga**

Jabra TALK on hõlpsasti kasutatav . Peakomplekti Vasta/lõpeta nupul on sõltuvalt vajutamise kestusest erinevad funktsioonid.

Juhised	Vajutuse kestus
Lühike vajutus	Vajutage lühidalt
Topeltvajutus	2 kiirelt korduvat vajutust
Vajutamine	Umbes 1 sekund
Vajutamine ja hoidmine	Umbes 5 sekundit

PEAKOMPLEKTI LAADIMINE

Enne kasutamist tuleb peakomplekt täielikult laadida (laadimisaeg kaks tundi). Kasutage laadimiseks vahelduvvooluvõrgu pesa. Kui akunäidik põleb pidevalt punaselt, toimub peakomplekti laadimine. Kui peakomplekt on täielikult laetud, süttib akunäidik viieks minutiks pidevalt roheliselt ja lülitub seejärel välja.

Kasutage ainult seadmega kaasas olevat laadijat. Ärge kasutage muude seadmete laadijaid, kuna need võivad peakomplekti kahjustada.

Märkus: Seadme pikalt laadimata jätmisel väheneb aku tööiga oluliselt. Seetõttu soovime laadida seadet vähemalt kord kuus.

PEAKOMPLEKTI SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

- Peakomplekti sisselülitamiseks libistage sisse-/väljalülitamise nupp sümboli „I” poole. Mõlemad näidikud hakkavad seepeale Jabra StatusDisplay™-l vilkuma.
- Peakomplekti väljalülitamiseks libistage sisse-/väljalülitamise nupp sümboli „O” poole.

TELEFONIGA SIDUMINE

Peakomplektid seotakse telefonidega “paaristamise” teel. Järgnevate sammude abil on telefoni paaristamine peakomplektiga vaid minutite küsimus.

1 Seadistage peakomplekt sidumisrežiimi

- Jabra TALK esmakordsel sisselülitamisel käivitub peakomplekt automaatselt sidumisrežiimis – st telefon leiab Bluetoothi otsinguga peakomplekti. Kui peakomplekt on sidumisrežiimis, vilgub Bluetooth®-i olekunäidik StatusDisplay™-l.

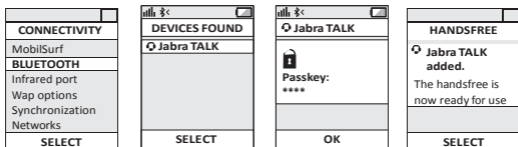
2 Seadistage oma **Bluetooth®** telefon nii, et ta leiaks Jabra TALK peakomplekti

Järgige oma telefoni kasutusjuhendit. Kõigepealt veenduge, et Bluetooth® on mobiiltelefonis aktiveeritud. Seejärel seadistage telefon uusi seadmeid leidma. Tavaliselt tuleb selleks avada telefonis menüü „Seaded”, „Ühenduvus” või „Bluetooth” ja valida suvand „Otsi/leia” või „Lisa” Bluetooth®-seade.*

3 Teie telefon leiab Jabra TALK peakomplekti

Teie telefon leiab peakomplekti nimega Jabra TALK. Valige peakomplekt ja telefon küsib teilt, kas soovite selle peakomplektiga siduda. Nõustumiseks vajutage telefonis nuppu „Jah” või „OK”. Teilt võidakse paluda kinnitust parooli või PIN-koodiga. Sel juhul sisestage 0000 (4 nulli). Sidumise lõpulejõudmisel esitab telefon kinnituse ja Jabra EASYGO Bluetooth®-i olekunäidik StatusDisplay™-l muutub vilkuvast pidevalt põlevaks ning peakomplekti häälteavitus ütleb: *Connected* (ühendatud).

* Sõltub telefonist



Käsitsi sidumise režiim

Kui soovite kasutada peakomplekti koos muu telefoniga või kui sidumisprotsess katkestati, võite peakomplekti käsitsi sidumisrežiimi viia. Veenduge, et peakomplekt on sisse lülitatud.

Vajutage ja hoidke vastamise/lõpetamise nuppu umbes 5 sekundit all, kuni Bluetooth®-i ikoon muutub pidevalt põlevast vilkuvaks. Seejärel korrake eespool toodud sidumisjuhiste samme 2 ja 3.

Telefoniga ühendamine

Sidumine on vajalik vaid peakomplekti ja telefoni esmakordsel kooskasutamisel. Kui peakomplekt ja telefon on kord seotud, luuakse nende vahel automaatselt ühendus, kui peakomplekt sisse lülitatakse ja Bluetooth® telefonis aktiveeritakse. Peakomplekti saab kasutada, kui see on telefoniga ühendatud. Kui seadmed on seotud, kuid ei loo kohe ühendust, vajutage lühidalt vastamise/lõpetamise nuppu. Peakomplekti ühendamisel põleb Bluetooth®-i ühenduse ikoon STATUSDISPLAY™-L PIDEVALT 3 SEKUNDIT ja peakomplekti häälteavitus ütleb: *Connected* (ühendatud).

KANDMISVIIS

Jabra TALK peakomplekti saab kanda kõrvasangaga või ilma. Kõrvasanga võib eemaldada ja kasutada peakomplekti vaid Ultimate-fit Eargels™ kuularikatetega.

Ultimate-fit Eargels™ kuularikatteid saab kasutada nii vasakus kui ka paremas kõrvas kandmiseks. Ultimate-fit Eargels™-i kuularikatet pakutakse kahe ehitusega, et see sobiks mõlema kõrvaga. Samuti võib Eargelsi kuularikatet sobivuse ja mugavuse parandamiseks veidi väänata.

Optimaalse kvaliteedi nimel kandke Jabra TALK peakomplekti ja mobiiltelefoni samal pool keha või üksteisele võimalikult lähedal. Ühendus telefoni ja peakomplekti vahel on parem, kui nende vahel ei ole takistusi.

JUHISED

Kõnele vastamine

- Kõnele vastamiseks toksake peakomplektil Vasta/lõpeta nuppu.

Kõne lõpetamine

- Pooleliioleva kõne lõpetamiseks toksake Vasta/lõpeta nuppu.

Kõnest keeldumine*

- Sissetulevast kõnest keeldumiseks vajutage telefoni helisemise ajal Vasta/lõpeta nuppu. Olenevalt telefoni sätetest suunatakse helistaja kõneposti või kuuleb ta kinnist tooni.

Helistamine

- Mobiiltelefonist helistamisel edastatakse kõne (olenevalt telefoni sätetest) automaatselt teie peakomplekti. Kui telefon seda teha ei võimalda, vajutage lühidalt kõne edastamiseks peakomplekti Jabra TALK Vasta/lõpeta nuppu.

Häälvalimise aktiveerimine*

- Vajutage Vasta/lõpeta nuppu. Parimate tulemuste saamiseks salvestage häälvalimised läbi peakomplekti. Lisateavet funktsiooni kasutamise kohta lugege oma telefoni kasutusjuhendist.

Viimase numbri taasvalimine*

- Topeltklõpsake vastamise/lõpetamise nuppu, kui peakomplekt on sisse lülitatud ja seda ei kasutata.

Heli ja helitugevuse reguleerimine*

- Helitugevuse reguleerimiseks vajutage lühidalt helitugevuse suurendamise või vähendamise nuppu.

Vaigistamine/vaigistamise tühistamine



- Vaigistamiseks vajutage üheaegselt helitugevuse suurendamise ja vähendamise nuppu. Vaigistatud kõne ajal esitatakse teavitust madala piiksatusega.
- Vaigistuse tühistamiseks vajutage lühidalt ükskõik kumba helitugevuse nuppu.

* Sõltub telefonist

Kõnele vastamine kõne ajal ja kõne ootelepanek*

- See funktsioon võimaldab panna vestluse ajal kõne ootele ja vastata ootelolevale kõnele.
- Vajutage Vasta/lõpeta nuppu, et panna aktiivne kõne ootele ja vastata ootelolevale kõnele.
- Kõnede vahel ümberlülitumiseks vajutage Vasta/lõpeta nuppu.
- Aktiivse kõne lõpetamiseks vajutage Vasta/lõpeta nuppu.

KUIDAS STATUSDISPLAY™ TÖÖTAB?

<p>Bluetooth®-i näidik</p> 	<p>Näitab, kas peakomplekt on telefoniga ühendatud</p> <ul style="list-style-type: none">- Pidev põlev tuli tähendab, et peakomplekt on telefoniga ühendatud.- Vilkuv tuli tähendab, et peakomplekt on sidumisrežiimis ja valmis uue telefoniga ühendamiseks.
<p>Laadimis-taseme näidik</p> 	<p>Näitab aku laadimistaset ja seda, kas peakomplekt on sisse lülitatud</p> <ul style="list-style-type: none">- Roheline tuli näitab, et peakomplektil on jäänud üle 30 minuti kõneaega.- Punane tuli näitab, et peakomplektil on jäänud alla 30 minuti kõneaega.

Aku säästmiseks lülitub Jabra StatusDisplay™ 3 sekundi pärast välja. Jabra StatusDisplay™-lt kohe oleku vaatamiseks vajutage lühidalt peakomplekti mis tahes nuppu, kui parajasti kõnet ei toimu.

KUIDAS HÄÄLTEAVITUS TÖÖTAB?

Kui peakomplekt on teie telefoniga ühenduse loonud, ütleb häälteavitus: *Connected* (ühendatud).

Kui peakomplektil on kõneaega jäänud vähem kui 30 minutit, ütleb häälteavitus: *Low battery* (aku tühjeneb).

Multifunktsionaalsel nupul taasvalimiseks topeltklõpsates ütleb häälteavitus: *Redialing* (taasvalimine).

* Sõltub telefonist

JABRA TALK KASUTAMINE KAHE MOBIILTELEFONIGA

Teil on võimalus Jabra TALK peakomplektiga siduda üheaegselt kaks mobiiltelefoni (või muud Bluetooth® seadet). This will give you the freedom of having only one headset to operate both your mobile phones.

Peakomplekti kasutamiseks kahe mobiiltelefoniga veenduge, et olete sidunud Jabra TALK peakomplekti mõlema telefoniga. Juhiseid lugege osast „TELEFONIGA SIDUMINE”.

Kui olete peakomplekti kahe telefoniga sidunud, lülitage peakomplekt sisse, aktiveerige telefonides Bluetooth® ning peakomplekt loob automaatselt ühenduse mõlema telefoniga.

Pange tähele, et viimase numbri kordusvalimine valib viimase väljamineva kõne numbri, sõltumata mobiiltelefonist ja häälvõimalise funktsioon toimib vaid viimasena seotud mobiiltelefonis.

TÕRKEOTSING & KKK

Kuulen ragisevat müra

- Bluetooth® on raadiotehnoloogia, mistõttu on see tundlik peakomplekti ja ühendatud seadme vahel olevate esemete suhtes. Peakomplekti ja ühendatud seadet saab kasutada teineteisest kuni 10 meetri kaugusel, kui nende vahel ei ole suuri esemeid (seinu jms).

Ma ei kuule peakomplektis midagi

- Suurendage peakomplekti helitugevust.
- Veenduge, et peakomplekt on helisid esitava seadmega seotud.
- Veenduge, et telefon on peakomplektiga ühendatud. Selleks vajutage lühidalt vastamise/lõpetamise nuppu.

Mul on probleeme sidumisega

- Võimalik, et olete peakomplekti sidumisühenduse oma mobiiltelefonist kustutanud. Järgige sidumise juhiseid.

Soovin peakomplekti lähtestada

Peakomplekti saab lähtestada. Lülitage peakomplekt sisse. Seejärel hoidke helitugevuse vähendamise ning Vasta/lõpeta nuppu korraga all umbes 5 sekundit, kuni akuikoon ja Bluetooth®-i

ikoon vilguvad 5 korda. Nüüd lähtestatakse sidumisloend.

- Lülitage peakomplekt välja. Peakomplekti järgmisel sisselülitamisel läheb see sidumisrežiimi, nagu ka TALK peakomplekti esmakordsel sisselülitamisel.

Kas Jabra TALK töötab ka teiste *Bluetooth*[®] seadmetega?

- Jabra TALK peakomplekt on loodud töötama *Bluetooth*[®] mobiiltelefonide ja teiste *Bluetooth*[®] seadmetega, mis ühilduvad *Bluetooth*[®] 1.1 või uuema versiooniga ning toetavad peakomplekti ja vabakäeprofiili.

Ma ei saa kasutada kõnest keeldumise, kõne ootelepaneku, kordusvalimise või häälvalimise funktsiooni

Need funktsioonid sõltuvad teie telefoni võimest toetada vabakäeprofiili. Isegi kui vabakäeprofiil on rakendatud, on kõnest keeldumine, kõne ootelepanek ja häälvalimine valikulised funktsioonid, mida kõik seadmed ei toeta. Täpsemat teavet lugege oma seadme kasutusjuhendist.

Pange tähele, et mõnda funktsiooni saab kasutada vaid põhiseadmes, näiteks häälvalimist Jabra TALK peakomplekti kasutamisel kahe mobiiltelefoniga.

VAJATE ROHKEM ABI?

1. Koduleht: www.jabra.com
(värskeim tugiteave ja kasutusjuhendid)

2. E-post:

Deutsch	support.de@jabra.com
English	support.uk@jabra.com
Español	support.es@jabra.com
Français	support.fr@jabra.com
Italiano	support.it@jabra.com
Nederlands	support.nl@jabra.com
Polska	support.pl@jabra.com
Scandinavian	support.no@jabra.com
Россия	support.ru@jabra.com
Australia	support.au@jabra.com

China	support.cn@jabra.com
Japan	support.jp@jabra.com
Singapore	support.sg@jabra.com
	Info: info@jabra.com

3. Telefon:

Belgique/Belgie	+32 28080766
Danmark	+45 69918794
Deutschland	+49 30896778991
Suomi	+45 35256540
France	+33 182880251
Italia	+39 0662207674
Luxembourg	+45 35256540
Nederland	+31 208080962
Norge	+47 22577785
Österreich	+43 720880558
Portugal	+45 35256540
Россия	+7 916 246 69 00
Sverige	+46 852507012
Die Schweiz	+41 435002460
España	+34 911875539
United Kingdom	+44 2033180070
Australia	1-800-738-521
China	800-858-0789
Japan	03-3242-8722
Singapore	800-101-2329
United State	1 (800) 327-2230
Canada	1 (800) 489-4199
Rahvusvaheline	+45 35256540

PEAKOMPLEKTI HOOLDAMINE

- Hoidke Jabra TALK peakomplekti alati väljalülitatud olekus ja kaitstuna.
- Vältige hoidmist äärmuslikes temperatuurides (enam kui 45°C, sh otsese päikesevalguse käes – või alla -10°C). See võib lühendada aku kestvust ja peakomplekti eluiga.
- Vältige peakomplekti jätmist vihma kätte või kokkupuudet muude vedelikega.

SÕNASTIK

- 1 **Bluetooth®** on raadiotehnoloogia, mis võimaldab ühendada seadmeid, näiteks mobiiltelefone ja peakomplekte, ilma traatide või juhtmeteta umbes 10 meetri raadiuses. Lisateavet leiate aadressilt www.bluetooth.com.
- 2 **Bluetooth®-i profiilid** on erinevad viisid, kuidas Bluetooth®-seadmed muude seadmetega suhtlevad. Bluetooth®-i telefonid toetavad kas peakomplekti profiili, vabakäeprofiili või mõlemat. Teatud profiili toetamiseks peab telefoni tootja lisama telefoni tarkvarale teatud kohustuslikud funktsioonid.
- 3 **Sidumine (paaristamine)** loob kahe Bluetooth®-seadme vahel ainulaadse krüptitud ühenduse ja võimaldab neil üksteisega suhelda. Bluetooth®-seadmed ei tööta, kui seadmed ei ole seotud.
- 4 **Parool või PIN-kood** on kood, mille sisestate mobiiltelefoni, et siduda see Jabra TALK peakomplektiga. See võimaldab telefonil ja peakomplektil üksteist ära tunda ning automaatselt koos töötada.
- 5 **Jõuderežiim** on olek, mil Jabra TALK passiivselt kõnet ootab. Mobiiltelefonis kõne lõpetamisel läheb peakomplekt jõuderežiimile.



Kõrvaldage toode kohalike normide ja reeglite kohaselt.



www.jabra.com/weee

Jabra[®]
YOU'RE ON

© 2012 GN Netcom US, Inc. Kõik õigused kaitstud. Jabra[®] on ettevõtte GN Netcom A/S registreeritud kaubamärk. Kõik muud siia lisatud kaubamärgid kuuluvad nende vastavatele omanikele. Bluetooth[®]-i sõnamärk ja logod kuuluvad ettevõttele Bluetooth SIG, Inc. ning selliste märkide igasugune kasutamine ettevõtte GN Netcom A/S poolt toimub litsentsi alusel. (Disaini ja tehnilisi andmeid võidakse muuta ette teatamata.)

© 2012 GN Netcom A/S. Kõik õigused kaitstud. Jabra[®] on ettevõtte GN Netcom A/S registreeritud kaubamärk. Kõik muud siia lisatud kaubamärgid kuuluvad nende vastavatele omanikele. Bluetooth[®]-i sõnamärk ja logod kuuluvad ettevõttele Bluetooth SIG, Inc. ning selliste märkide igasugune kasutamine ettevõtte GN Netcom A/S poolt toimub litsentsi alusel. (Disaini ja tehnilisi andmeid võidakse muuta ette teatamata.)

VALMISTATUD HIINAS
TÜÜP: OTE4

www.jabra.com